

## W

**wabstringue** (outil de tonnelier : sorte de rabot à deux manches), n.m. *Le tonnelier passe de petits coups de wabstringue.*

**wagon-citerne** ou **wagon-réservoir**, n.m. *Il arrive un train de wagons-citernes (ou wagons-réservoirs).*

**wagon-foudre**, n.m. *Que transportent ces wagons-citernes ?*

**wagon-lit**, n.m. *Il n'y a plus de place dans le wagon-lit.*

**wagonnet**, n.m. *Ce wagonnet est chargé de pierres.*

**wagonnier** (employé chargé de la manœuvre des wagons), n.m. *Le wagonnier change les wagons de voie.*

**wagon-poste**, n.m.

*Elle porte des lettres dans le wagon-poste.*

**wagon-restaurant**, n.m.

*Ils ont mangé au wagon-restaurant.*

**wagon-salon**, n.m. *Je n'ai jamais voyagé en wagon-salon.*

**wagon (station-** ; voiture à grande capacité, dont la carrosserie est partiellement en bois), n.f. *Une voiture pratique, tour à tour familiale ou petite station-wagon.*

**wagon-tombereau**, n.m. *Ils déchargent un wagon-tombereau.*

**wagon-trémie** (wagon à trémie pour transporter des matériaux en vrac), n.m. *Ce wagon-trémie est plein.*

**wagon-vanne** (wagon circulant sur une voie ferrée à l'intérieur de certains égouts), n.m. *Beaucoup de wagons-vannes attendent d'être utilisés.*

**wahhabisme** (doctrine puritaine islamique des wahhabites, intégrisme musulmans), n.m. *Dans le temps, on ne connaissait pas le wahhabisme.*

**wahhabite** (relatif au wahhabisme), adj. *Chez nous personne ne comprend cette théorie wahhabite.*

**wahhabite** (partisan du wahhabisme), n.m. *Je ne m'attendais pas à trouver des wahhabites.*

**Waldstaetten** (nom donné à l'ensemble des cantons primitifs suisses), n.pr.f. *Le 1<sup>er</sup> août 1291, les Waldstaetten concluaient une alliance perpétuelle et fondaient la Confédération suisse*

**walkie-talkie** ou **talkie-walkie** (petit poste émetteur-récepteur portatif de radio, à faible portée), n.m. *Trois terroristes étaient en possession de trois cents grenades et de plusieurs walkies-talkies (ou talkies-walkies).*

**walkman** (baladeur), n.m.

*Il ne part jamais sans son walkman.*

**wallaby** (fourrure du rat musqué ou ondatra), n.m.

*Elle a un manteau en wallaby.*

**wallaby**, n.m. ou **wallaby des rochers**, loc.nom.m. (nom donné à plusieurs espèces de kangourou de petite taille), n.m. *Un jeune wallaby (ou wallaby des rochers) s'amuse.*

**Wallace** (philanthrope britannique), n.pr.m. *Wallace possédait une riche collection de tableaux et d'objets d'art.*

**Wallace (fontaine -** ; fontaine dont l'établissement, sur les places de Paris est dû au philanthrope anglais Wallace), loc.nom.f. *Des cariatides entourent la fontaine Wallace.*

**wapiti** (grand cerf d'Amérique du nord et de Sibérie), n.m. *Ce wapiti brame.*

**wassingue** (dans le Nord : serpillière), n.f.

baichtrindye, n.m. ou oblou è dous maindges, loc.nom.m.

*L' tonn'lie pèsse des p'téts côps d' baichtrindye (ou d' oblou è dous maindges).*

wagon-beureu, n.m. *È vint in train d' wagons-beureus.*

wagon-bossat ou wagon-véché, n.m. *Qu'ât-ç' que moinnant ces wagons-bossats (ou wagons-véchés)?*

wagon-yé, wagon-yée ou wagon-yét, n.m. *È n'y é pus d' piaice dains l' wagon-yé (wagon-yée ou wagon-yét).*

wagonnat, n.m. *Ci wagonnat â tchairdgie d' pieres.*

wagonnou, ouse, ouje, n.m.

*L' wagonnou aidieuye les wagons.*

wagon-pochte, n.m.

*Èlle poétche des lattres dains l' wagon-pochte.*

wagon-rèchhtauraint, n.m.

*Èls aint maindgie â wagon-rèchhtauraint.*

wagon-poiye, n.m. *I n' ai dj' mais viaidgie en wagon-poiye.*

chtaichion-wagon ou échtaichion-wagon, n.f.

*Ènne pratitche dyimbarde, toué è toué faimiyâ obin p' tête chtaichion-wagon (ou échtaichion-wagon).*

wagon è caïse, loc.nom.m. *Ès détchairdgeant in wagon è caïse.*

wagon-trémuye, n.m.

*Ci wagon-trémuye ât plein.*

wagon-prâle, wagon-prale ou wagon-vanne, n.m.

*Brâment d' wagons-prâles (wagons-prales ou wagons-vannes) aittendant d' être yutiyijé.*

wahhabichme, n.m.

*Dains l' temps, an n' coégnéçait p' le wahhabichme.*

wahhabichte (sans marque du fém.), adj. *Tchie nôs niun n' comprend ç' te wahhabichte thiorie.*

wahhabichte (sans marque du fém.), n.m. *I n' m' aittendôs p' è trouaie des wahhabichtes.*

P'téts-Caintons ou Ptéts-Caintons, n.pr.m.

*L' premie d' ot 1291, les P'téts-Caintons (ou Ptéts-Caintons) couchujint ènne pèpétuâ l' aiyainche pe orinint lai suisse Conféd'râchion.*

ôt-djâse, n.m.inv.

*Trâs édjaichâlous étint en pochèchion d' trâs ceints grannandes pe d' piujious ôt-djâse.*

araye-écoutou, n.m.

*È n' pait dj' mais sains son araye-écoutou.*

yondaitra, n.m.

*Èlle é in mainté en yondaitra.*

pétrâkaingairo, n.m.

*În djüene pétrâkaingairo s'aimuje.*

Wallace, n.pr.m. *Ci Wallace pochédait ènne rétche coullèchion de tâbyaus pe d' oubjèctes d' évoingne.*

bané (bené, beurné, b'né, bné ou nô) Wallace, loc.nom.m. ou fontaine Wallace, loc.nom.f.

*Des cairdyâtides envoueant le bané (le bené, le beurné, le b'né, le bné, le nô ou lai fontaine) Wallace.*

biainc cie (Montignez), n.m.

*Ci biainc cie braîme.*

painoche, painosse ou panosse, n.f.

*Elle passe la wassingue.*

**wassingue** (dans le Nord : serpillière), n.f.

*Elle achète une wassingue.*

**wateringue** (au Nord de la France, en Flandre, ou en Bresse : ensemble des travaux de dessèchement et de drainage), n.m. ou f. *Le (ou La) wateringue a commencé.*

**water-polo**, n.m.

*Elle aime le water-polo.*

**watt** (unité de puissance électrique), n.m.

*Tu achèteras une ampoule électrique de cent watts.*

**wattman**, n.m.

*Le wattman a freiné.*

**web** (système hypermédia permettant d'accéder aux ressources du réseau Internet), n.m. *Il surfe sur le web.*

**webcam** ou **netcam** (anglicisme ; cybercaméra, caméra numérique reliée à un ordinateur, permettant de filmer et de diffuser des images vidéos sur Internet), n.m. *Il envoie une image par webcam (ou netcam).*

**webcaméra** (au Canada : webcam, cybercaméra), n.f.

*Il apprend à utiliser une webcaméra.*

**weber** (unité de mesure de flux d'induction magnétique et de masse magnétique fictive ; du nom de son inventeur), n.m.

*Une variation uniforme de flux de un weber en une seconde produit une force électromotrice de un volt.*

**weblog**, **blog** ou **blogue** (site web sur lequel un internaute tient une chronique personnelle et consacrée à un sujet particulier), n.m. « *la multiplicité des points de vue jetés sur les weblogs (blogs ou blogues) dans une langue neuve et brutale* » (Annie Ernaux)

**webmaster** ou **webmestre** (en informatique : responsable de la conception et de l'animation d'un site), n.m. *Notre ami Louis Joseph est le webmaster (ou webmestre) du site « djasans »*

**week-end** (fin de semaine), n.m.

*Elle passe ses week-ends chez ses parents.*

**welche** ou **velche** (étranger, pour les Allemands), n.m.

*Les Suisses allemands traitent les Romands de welches (ou velches).*

**western** (mot anglo-américain : film concernant la conquête de l'Ouest des Etats-Unis sur les indiens), n.m. *Elle n'aime pas regarder les westerns à la télévision.*

**western spaghetti** (production italienne en vogue dans les années 1960), loc.nom.m. *Le spaghetti western renouvela les codes du western classique.*

**West** (**Far -** ; nom donné aux Etats-Unis, aux territoires situés au-delà du Mississippi), loc.nom.pr.m. *Ils ont traversé le Far West.*

**whisky** ou **whiskies**, n.m.

*Il ouvre une bouteille de whisky (ou whiskies).*

**wifi** ou **wi-fi** (mot anglais : réseau local hertzien destiné aux liaisons d'équipements informatiques), n.m. *Du wifi (ou wi-fi) rayonne dans les classes, parfois à l'insu même de l'école.*

**wiki** (mot hawaïen : site web collaboratif dont le contenu

*Elle pèse lai painoche (painosse ou panosse).*

toirtchon ou tourtchon, n.m.

*Elle aitchete in toirtchon (ou tourtchon).*

aissâtaidge, n.m.

*L' aissâtaidge é èc 'mencie.*

âvou djue d' pilôme (d' pilome, de p'lote ou de plote), loc.nom.m. *Èlle ainme l' âvou djue d' pilôme (d' pilome, de p'lote ou de plote).*

watt, n.m.

*T' aitchetrés ènne èlèctritche bôle de ceint watts.*

moinnou d' tram ou (d' vèllie train), loc.nom.m.

*L' moinnou d' tram ou (d' vèllie train) é rètgnie.*

(au féminin : moinnouje (ou moinnouse) de tram (ou de vèllie train))

échnâ, n.m. fèrnie ou fèrniere, n.f.

*È cheurfe chus l' échnâ (lai fèrnie ou lai fèrniere).*

chubrecaiméra, n.f.

*Èl envie ènne inmaïdge poi chubrecaiméra.*

chubrecaiméra, n.f.

*Èl aipprend è s' siedre d' ènne chubrecaiméra.*

wébèr, n.m.

*Ènne yuniframe vairaichion d' fyu d' in wébèr en ènne ch'gonde prôdut ènne éyètrémoïnouse foûeche d' in volt.* baidg'lâ, bioc-notes, byoc-notes ou seingnâchite, n.m.

« *lai muypyichitè des points d' voète chus les baidg'lâs (biocs-notes, byocs-notes ou seingnâchites) dains ènne nèuve pe roûeche laindye* »

échnâmèchtre, fèrniemèchtre ou fèrnier'mèchtre, n.m.

*Nôte aïmi, ci Louvis Djôsèt ât l' échnâmèchtre (fèrniemèchtre ou fèrnier'mèchtre) di chite « djasans »*

fin de s'mainne (smainne, s'nainne ou snainne), loc.nom.f. ou saim-dûe, n.m. *Èlle pèse ses fins de s'mainne (smainne, s'nainne ou snainne) tchie ses pairesnts (ou ses saim-dûes tchie ses pairesnts).*

vèlche, n.m.

*Les Alboches trétant les Romains d' vèlches.*

meuç'nou, meuç'nou, meüss'nou, meuss'nou ou ouèchtou, n.m. *Èlle n' ainme pe raivoétie les meuç'nous (meuç'nous, meüss'nous, meuss'nous ou ouèchtous) en lai laivînmaïdge.*

échnâpaghèt (ou fich'latte) meuç'nou (meuç'nou, meüss'nou, meuss'nou ou ouèchtou), loc.nom.m. *L' échnâpaghèt (ou Le fich'latte) meuç'nou (meuç'nou, meüss'nou, meuss'nou ou ouèchtou) r'nov'lé les leidjâyes di çhaichique ouèchtou.*

Laivouèchte, n.pr.m.

*Èls aint traivoichie l' Laïvouèchte.*

gotte de grains (de seigle, d'orge, d'avoine, de maïs), loc.nom.f. ou grin'gotte, n.f. *Èl èuvre ènne botaye de gotte de grains (ou grin'gotte).*

sains-flè ou sains-fyè, n.m.

*Di sains-flè (ou sains-fyè) râyene dains les çhaiches, parfois à démaindgeat meinme de l'écôle.*

ouiki ou raibniki, n.m.

peut être modifié par les internautes autorisés), n.m. *Les wikis reposent sur une conception non individualiste de la connaissance. Il ne s'agit pas de revendiquer la propriété d'un contenu, mais de contribuer à une aventure collective.*

(Jérôme Delacroix)

**wolof** ou **ouolof**, (langue parlée par les Wolofs), n.m.

*J'aime les entendre parler en wolof (ou ouolof).*

**Wolof** ou **Ouolof**, (celui qui appartient au peuple noir vivant au Sénégal), n.pr.m. *Les Wolofs (ou Ouolofs) sont de grande taille.*

**woman (one – show** ; spectacle solo ; spectacle assuré par une seule artiste sur scène), loc.nom.m. *Ce one woman show leur a plu.*

**wombat** ou **phascolome** (en zoologie : petit mammifère australien), n.m. *Le wombat (ou phascolome) a des membres courts et des pattes fousseuses.*

**www** (sigle ; système hypermédia permettant d'accéder aux ressources du réseau Internet ; web), n.m. *Il cherche toujours quelque chose sur le www.*

*Les ouikis (ou raibnikis) eurpôjant chus ènne nian seingnich-te orine d' lai coégnéchainche. È n' s' aidgeât p' de rveindiquaie lai seingn'è d' in cont'ni, mains d' émaie en ènne tieumune étchaippâle.*

wolove, n.m.

*I ainme les ôyi djâsaie en wolove.*

Wolove (sans marque du fém.), n.pr.m.

*Les Woloves sont d' grôsse toiye.*

cholo (choyo, solo ou soyo) chpèctâtche, loc.nom.m.

*Ci cholo (choyo, solo ou soyo) chpèctâtche yôs é piaïju.*

baigattèrait, n.m.

*L' baigattèrait é des couéts meimbres pe des fot'jouses paittes.*

échnâ, n.m. fèrnie ou fèrniere, n.f.

*È tchie aidé âtche chus l' échnâ (lai fèrnie ou lai fèrniere).*